

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3557/82 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Δεκεμβρίου 1982

περί καθορισμού των επιστροφών που εφαρμόζονται κατά την εξαγωγή των σύνθετων ζωοτροφών με βάση τα σιτηρά

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στόν τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1451/82⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 2 εδάφιο τέταρτο,

τή γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Έκτιμώντας:

· ότι σύμφωνα με το άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, η διαφορά μεταξύ των τιμών στη διεθνή αγορά των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού αυτού και των τιμών των προϊόντων αυτών στην Κοινότητα είναι δυνατόν να καλύπτεται με μία επιστροφή κατά την εξαγωγή·

· ότι σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2746/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί θεσπίσεως των γενικών κανόνων για τη χορήγηση επιστροφών κατά την εξαγωγή στόν τομέα των σιτηρών και περί των κριτηρίων καθορισμού του ύψους της⁽³⁾, οι επιστροφές καθορίζονται αφού ληφθούν υπόψη η κατάσταση και οι προοπτικές εξέλιξης αφ' ενός των διαθέσιμων ποσοτήτων των σιτηρών και των τιμών τους στην αγορά της Κοινότητας και αφ' ετέρου των τιμών των σιτηρών και των προϊόντων του τομέα των σιτηρών στη διεθνή αγορά· ότι σύμφωνα με το ίδιο άρθρο, έχει επίσης σημασία να εξασφαλισθεί (στις αγορές των σιτηρών) μία ισορροπία και μία κανονική εξέλιξη των τιμών και των συναλλαγών·

· ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών αυτών στην παρούσα κατάσταση της αγοράς στόν τομέα των σύνθετων τροφών με βάση τα σιτηρά οδηγεί στόν καθορισμό της επιστροφής σε ένα ποσό το οποίο αποδίδει να καλύψει τη διαφορά μεταξύ των τιμών στην Κοινότητα και εκείνων της διεθνούς αγοράς·

· ότι σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 1 του κανονισμού 2743/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί του καθεστώτος που εφαρμόζεται στις σύνθετες ζωοτροφές με βάση τα σιτηρά⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2560/77⁽⁵⁾, η επιστροφή κατά την εξαγωγή των σύνθετων τροφών με βάση τα σιτηρά καθορίζεται αφού ληφθούν υπόψη μόνο όρισμένα προϊόντα που χρησιμοποιούνται στην παρασκευή σύνθετων τροφών και για τα οποία είναι δυνατόν να καθορισθεί επιστροφή·

· ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1913/69 της Επιτροπής της 29ης Σεπτεμβρίου 1969 περί της χορηγήσεως και του προκαθορισμού της επιστροφής κατά την εξαγωγή των σύνθετων ζωοτροφών με βάση τα σιτηρά⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3102/80⁽⁷⁾, προβλέπει ότι ο υπολογισμός της επιστροφής κατά την εξαγωγή βασίζεται στην εισφορά που εφαρμόζεται για τον άραβόσιτο· ότι για τον υπολογισμό αυτό λαμβάνεται υπόψη η περιεκτικότητα σε προϊόντα σιτηρών· ότι πρέπει, στο εξής, να ταξινομηθούν (με σκοπό την απλούστευση) οι σύνθετες τροφές κατά κατηγορίες και να καθορισθεί η επιστροφή που αντιστοιχεί σε κάθε κατηγορία με βάση μία ποσότητα άραβόσιτου αντιπροσωπευτική της συνήθους περιεκτικότητας σε προϊόντα σιτηρών που περιλαμβάνονται στην εξεταζόμενη κατηγορία· ότι για τον καθορισμό του ποσού της επιστροφής λαμβάνονται επίσης υπόψη οι δυνατότητες και οι όροι αγοράς των εν λόγω προϊόντων στη διεθνή αγορά, η ανάγκη αποφυγής διαταραχών στην αγορά της Κοινότητας και η οικονομική πλευρά των σχεδιαζόμενων εξαγωγών·

· ότι η κατάσταση της διεθνούς αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις όρισμένων αγορών είναι δυνατόν να καταστήσει αναγκαία τη διαφοροποίηση της επιστροφής για τις σύνθετες τροφές ανάλογα με τη σύνθεσή τους και τον προορισμό τους· ότι, για να πραγματοποιηθεί η διαφοροποίηση αυτή, είναι σκόπιμο να χρησιμοποιηθούν οι ζώνες προορισμού που καθορίζονται στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1124/77 της 27ης Μαΐου 1977 περί νέας όριοθετήσεως των ζωνών προορισμού για τις επιστροφές ή τις εισφορές κατά την εξαγωγή, και όρισμένα πιστοποιητικά εξαγωγής στόν τομέα των σιτηρών και της όρυζας⁽⁸⁾·

· ότι για να δυνηθεί να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των επιστροφών, ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

- για νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμαίου ανοίγματος 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή,
- για άλλα νομίσματα, σε τιμή μετατροπής που βασίζεται στόν αριθμητικό μέσο των συναλλαγματικών ισοτιμιών 2,25 % καθενός από αυτά τα νομίσματα, όπως αυτή διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια μιας όρισμένης περιόδου σε σχέση με τα νομίσματα της Κοινότητας τα οποία αναφέρονται στην προηγούμενη περίπτωση·

· ότι η επιστροφή καθορίζεται μία φορά τό μήνα· ότι είναι δυνατόν να τροποποιείται ενδιάμεσα·

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 164 της 14. 6. 1982, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 78.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 60.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 303 της 28. 11. 1977, σ. 1.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 246 της 30. 9. 1969, σ. 11.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 324 της 29. 11. 1980, σ. 60.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 134 της 28. 5. 1977, σ. 53.

ὅτι τὰ μέτρα πού προβλέπονται στὸν παρόντα κανονισμό εἶναι σύμφωνα μὲ τὴ γνώμη τῆς Ἐπιτροπῆς Διαχειρίσεως Σιτηρῶν,

2727/75 καὶ ὑπάγονται στὸν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2743/75 καθορίζονται στὰ ποσὰ πού ὀρίζονται στὸ παράρτημα.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 2

Άρθρο 1

Οἱ ἐπιστροφές κατὰ τὴν ἐξαγωγή τῶν σύνθετων ζωοτροφῶν πού ἀναφέρονται στὸν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ.

Ὁ παρὼν κανονισμός ἀρχίζει νὰ ἰσχύει τὴν 1η Ἰανουαρίου 1983.

Ὁ παρὼν κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρὸς ὅλα τὰ μέρη του καὶ ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Ἐγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 28 Δεκεμβρίου 1982.

Γιά τὴν Ἐπιτροπὴ

Poul DALSGER

Μέλος τῆς Ἐπιτροπῆς

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

τοῦ κανονισμοῦ τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς 28ης Δεκεμβρίου 1982 περὶ καθορισμοῦ τῶν ἐπιστροφῶν πού ἐφαρμόζονται κατὰ τὴν ἐξαγωγή τῶν σύνθετων ζωοτροφῶν μὲ δάση τὰ σιτηρά

(ECU/τόνο)

Κλάση τοῦ Κοινῶν Δασμολογίου	Εἰδικὴ ἀναφορὰ γιὰ τὴν ἐπιστροφή	Ὄνοματολογία ἀπλουστευμένη	Ποσό τῆς ἐπιστροφῆς
23.07 Β I		Παρασκευάσματα γιὰ τὴν διατροφή τῶν ζώων, πού ὑπάγονται στὸν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2743/75, περιέχοντα, μεμονωμένως ἢ ἀθροιστικῶς, ἔστω καὶ μεμιγμένα μεθ' ἐτέρων προϊόντων, παντοειδῆ ἄμυλα, ἄμυλοσάκχαρον ἢ σιρόπιον ἄμυλοσακχάρου τῶν διακρίσεων 17.02 Β καὶ 21.07 Ζ II ἢ γαλακτοκομικὰ προϊόντα ὑπαγόμενα εἰς τὰς κλάσεις ἢ διακρίσεις 04.01, 04.02, 04.03, 04.04, 17.02 Α ἢ 21.07 Ζ I:	
		περιεκτικότητος κατὰ θάρος, σέ γαλακτοκομικὰ προϊόντα, κατωτέρας τοῦ 50 % καὶ περιεκτικότητος κατὰ θάρος σέ προϊόντα σιτηρῶν ⁽¹⁾ :	
	0510	— ἀνωτέρας τοῦ 5 % καὶ κατωτέρας ἢ ἴσης τοῦ 10 %	4,48 ⁽²⁾ 6,01 ⁽²⁾ ⁽³⁾ — ⁽⁴⁾
	1010	— ἀνωτέρας τοῦ 10 % καὶ κατωτέρας ἢ ἴσης τοῦ 20 %	8,95 ⁽²⁾ 12,02 ⁽²⁾ ⁽³⁾ — ⁽⁴⁾
	2010	— ἀνωτέρας τοῦ 20 % καὶ κατωτέρας ἢ ἴσης τοῦ 30 %	17,90 ⁽²⁾ 24,04 ⁽²⁾ ⁽³⁾ — ⁽⁴⁾
	3010	— ἀνωτέρας τοῦ 30 % καὶ κατωτέρας ἢ ἴσης τοῦ 40 %	26,85 ⁽²⁾ 36,06 ⁽²⁾ ⁽³⁾ — ⁽⁴⁾
	4010	— ἀνωτέρας τοῦ 40 % καὶ κατωτέρας ἢ ἴσης τοῦ 50 %	35,80 ⁽²⁾ 48,08 ⁽²⁾ ⁽³⁾ — ⁽⁴⁾
	5010	— ἀνωτέρας τοῦ 50 % καὶ κατωτέρας ἢ ἴσης τοῦ 60 %	44,75 ⁽²⁾ 60,10 ⁽²⁾ ⁽³⁾ — ⁽⁴⁾
	6010	— ἀνωτέρας τοῦ 60 % καὶ κατωτέρας ἢ ἴσης τοῦ 70 %	53,70 ⁽²⁾ 72,12 ⁽²⁾ ⁽³⁾ — ⁽⁴⁾
	7010	— ἀνωτέρας τοῦ 70 %	58,59 ⁽²⁾ 78,68 ⁽²⁾ ⁽³⁾ — ⁽⁴⁾

⁽¹⁾ Θεωροῦνται ὡς προϊόντα σιτηρῶν τὰ προϊόντα πού ὑπάγονται στὸ κεφάλαιο 10 καὶ στίς κλάσεις 11.01 καὶ 11.02 (ἐξαιρουμένης τῆς διακρίσεως 11.02 Η) τοῦ Κοινῶν Δασμολογίου.

⁽²⁾ Γιά ἐξαγωγές πρὸς τίς ζώνες Α, Β, Γ, Δ καὶ Ε πού καθορίζονται στὸ παράρτημα II τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1124/77.

⁽³⁾ Ἐλάχιστη περιεκτικότητα σέ ἀραβόσιτο ἢ/καὶ σέ σόργο ἀνωτέρα τοῦ: 0510: 5 %, 1010: 10 %, 2010: 20 %, 3010: 30 %, 4010: 40 %, 5010: 50 %, 6010: 60 %, 7010: 60 %.

Στὸ μέτρο κατὰ τὸ ὁποῖο τὸ ἐλάχιστο αὐτὸ ὄριο τηρεῖται, οἱ ἐπιστροφές αὐτές, κατόπιν αἰτήσεως τοῦ ἐνδιαφερομένου, ἐφαρμόζονται ἐπίσης στὴν περίπτωση κατὰ τὴν ὁποία ἡ περιεκτικότητα σέ προϊόντα μὲ δάση τὰ σιτηρά ὑπερβαίνει τὴ μέγιστη περιεκτικότητα πού προβλέπεται στὴν ἴδια σειρά.

⁽⁴⁾ Γιά ἐξαγωγές πρὸς τίς ἄλλες τρίτες χώρες.